

# JENSEN®

## SISTEMA MUSICAL DE ACOPLAMIENTO CON CD PARA iPod/iPhone CON MONTAJE PARA LA PARED

Made for



iPod



iPhone



### Manual del Propietario

**JiMS-260i**

(iPod/iPhone No Incluido)

Por favor lea y observe cuidadosamente este Manual de Instrucciones cuidadosamente antes de utilizar la unidad y reténgalo para futura referencia

## **ESTIMADO CLIENTE DE JENSEN®**

Elegir el fino equipo de audio tal como la unidad que acaba de adquirir es únicamente el comienzo de su deleite musical. Ahora es el momento de que considere cómo puede optimizar la diversión y emoción que su equipo le ofrece. Este fabricante y el Grupo de Aparatos Electrónicos de la Asociación de Industrias Electrónicas desean que aproveche su equipo al máximo escuchándolo a un nivel seguro. Éste deberá permitirle que el sonido se escuche fuerte y claro sin que el sonido sea molesto ni exista distorsión y, lo más importante, sin que afecte su capacidad sensitiva de audición.

El sonido puede ser engañoso. Con el tiempo el "nivel de comodidad" de su audición se adapta a volúmenes más altos de sonido. Así que lo que suena "normal" en realidad podría ser recio y perjudicial para su audición. Protéjase contra esto ajustando su equipo en un nivel seguro ANTES que su audición se adapte.

### **Para establecer un nivel seguro:**

Inicie el control de volumen con un ajuste bajo.

Poco a poco incrementa el sonido hasta que pueda escucharlo cómoda y claramente sin que se distorsione.

### **Una vez que haya establecido un nivel de sonido cómodo:**

Ajuste el dial y déjelo ahí.

Tomándose un minuto para realizar esto le ayudará a prevenir que pueda ocurrir algún

daño o la pérdida de la audición en el futuro. Después de todo, deseamos que siga escuchando de por vida.

### **Deseamos que siga escuchando de por vida**

Al utilizarlo sensatamente, su nuevo equipo de sonido le proporcionará toda una vida de diversión y placer. Debido a que el daño causado por sonidos fuertes usualmente no puede detectarse hasta que es demasiado tarde, este fabricante y el Grupo de Aparatos Electrónicos de la Asociación de la Industria de Electrónicos le recomiendan que evite la exposición prolongada al ruido excesivo.

### **Registro para el Cliente:**

El número de serie de este producto está colocado en la unidad. Anote el número de serie de esta unidad en el espacio proporcionado para mantenerlo como el registro permanente de su compra para ayudar a su identificación en caso de robo o pérdida.

**Número de Modelo: JiMS-260i**

**Número de Serie: \_\_\_\_\_**

## **INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

Cuando se lo utiliza de la manera dirigida, esta unidad ha sido diseñada y fabricada para proteger su seguridad personal. Sin embargo, un uso inadecuado podría causar una descarga eléctrica o peligro de incendio. Por favor, lea todas las instrucciones de seguridad y de funcionamiento detenidamente antes de la instalación y uso, y mantenga estas instrucciones a mano para referencia futura. Preste atención a todas las advertencias en estas instrucciones y en la unidad.

1. Lea estas Instrucciones.
2. Guarde estas Instrucciones.
3. Preste atención a todas las Advertencias.
4. Observe todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie solamente con paño seco.
7. No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
8. No realice la instalación cerca de fuentes de calor tales como radiadores, registros de calor, estufas u otros artefactos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No contradiga los propósitos de seguridad de la conexión a tierra o polaridad. Un enchufe polarizado tiene dos elementos siendo uno más grueso que el otro. Un enchufe de tipo de conexión a tierra tiene dos elementos y una tercera pata para la conexión a tierra. El elemento más grueso o tercera pata se suministra para su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en sus tomacorrientes, consulte a un electricista para reemplazar los tomacorrientes obsoletos.
10. Proteja el cable eléctrico para que no sea pisado o pellizcado particularmente en los enchufes, en los receptáculos utilitarios, y en el lugar donde los enchufes salen del aparato.
11. Solamente utilice accesorios/conexiones especificadas por el fabricante.
12. Utilice el equipo solamente con soportes, trípodes, carros, abrazaderas o mesa especificado por el fabricante, o vendido junto con el aparato. Cuando se utiliza un carro, tenga cuidado al mover el conjunto carro/aparato para evitar lesiones provocadas por caídas o inclinación.
13. Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no sea utilizado por largos períodos de tiempo.

14. Realice todo el mantenimiento con personal de servicio calificado. Se requiere mantenimiento cuando el aparato ha sido dañado en cualquier forma, como por ejemplo daño de enchufes o del cable de electricidad, cuando se hayan derramado líquidos u objetos hayan caído dentro del equipo, cuando el aparato haya sido expuesto a la lluvia o humedad, cuando no funcione normalmente, o como resultado de una caída.
15. Utilizar sólo con carrito, repisa, trípode, soporte o mesa especificada por el fabricante, o vendida con el aparato. Si utiliza un carrito, tenga precaución al mover la combinación de carrito/aparato para evitar lesiones debido a vuelcos.
16. El enchufe de conexión a la red se utiliza para desconectar el dispositivo, el dispositivo de desconexión se mantendrá listo para operación.
17. El paquete de batería o la batería instalada no podrá ser expuesta al calor excesivo como la luz solar, fuego o similar.
18. La placa de nombre está ubicada en la parte inferior del producto.

## PRECAUCIÓN

### PRODUCTO LASER CLASE 1

CLASS 1 LASER PRODUCT  
APPAREIL LASER DE CLASSE 1  
PRODUCTO LASER DE CLASE 1

PERCAUCIÓN  
RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL  
ESTAR ABIERTO Y AL VIOLAR  
EL ENSAMBLADO EVITE LA  
EXPOSICIÓN AL RAYO



Este producto contiene un dispositivo láser de potencia baja

**NOTA:** Este producto cumple con la Regla 21 Subcapítulo J DHHS a la fecha de fabricación.

Siga los consejos descritos a continuación para una operación segura y correcta. Seguir el consejo abajo para la operación segura y apropiada.

### **SOBRE LA PROTECCIÓN CONTRA LA EXPOSICIÓN A LA ENERGÍA LÁSER**

- Debido a que el rayo láser que se utiliza en este reproductor de discos compactos es perjudicial para los ojos, no intente desarmar la caja.
- Suspnda la operación inmediatamente si cualquier líquido u objeto sólido cae en el aparato.
- No toque el lente ni lo lastime. Si lo hace, podría dañar el lente y el equipo podría no operar adecuadamente.

- No coloque nada dentro de la ranura de seguridad. De hacerlo, el diodo láser estará ENCENDIDO cuando la puerta de Discos Compactos (CD) se encuentre abierta.

Esta unidad utiliza un láser. La utilización de procedimientos de control, ajuste o rendimiento que no sean los que se han especificado aquí, podrían resultar en la exposición a una radiación peligrosa.

## **PRECAUCIONES PARA**

- Desembale TODAS LAS PARTES DE PROTECCIÓN y retirar el material.
- No conecte el aparato a la red antes de comprobar la tensión de red y todas las demás conexiones se han hecho.
- No cubra las rejillas y asegúrese de que hay un espacio de varios centímetros EN EL UNIDAD DE VENTILACIÓN.

## **NOTAS IMPORTANTES**

Evite instalar la unidad en ubicaciones descritas debajo:

- Lugares expuestos a luz solar directa o cerca de aparatos que irradian calor como estufas eléctricas.
- Lugares con polvo.
- Lugares sujetos a vibración constante.
- Lugares húmedos.

## **CUMPLIMIENTO CON LAS REGULACIONES DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES (FCC POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)**

Este dispositivo se conforma con la parte 15 de las reglas de la FCC. La operación cumple con las dos condiciones siguientes:

- (1) este dispositivo puede no causar interferencia dañosa, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar la operación indeseada.

**NOTA:** Este equipo ha sido probado y se ha determinado que satisface los límites para un dispositivo digital clase B, de acuerdo a lo que dispone la Parte 15 de los Reglamentos de la FCC, Estos límites tienen el propósito de proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y se usa de acuerdo con estas instrucciones, puede causar interferencia dañina a las radiocomunicaciones.

Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no vaya a ocurrir interferencia en ninguna instalación

Determinada. Si este equipo causa interferencia no deseada contra la recepción de radio

o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el aparato, se exhorta al usuario a tratar de corregir el problema de la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena de recepción
- Aumente la distancia de separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a un receptáculo en un circuito distinto al que usa el receptor.
- Consulte al concesionario o a un radiotécnico experimentado para que le ayuden.

**ADVERTENCIA:** Los cambios o modificaciones a esta unidad que no estén expresamente aprobados por la parte responsable de la conformidad podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

## ¡PROTEJA SUS MUEBLES!!

Este sistema está equipado con soportes de goma anti deslizante para prevenir que el equipo se mueva mientras usted opera los controles. Éstos soportes están realizados en un material de goma no deslizante especialmente formulado para evitar dejar marcas o manchas en sus muebles. Sin embargo, cierto tipo de barnices de muebles con base de aceite, persegantes de la madera, o vaporizadores de limpieza pueden ablandar dichos soportes, y dejar marcas o un residuo de goma en los muebles. Para prevenir cualquier tipo de daño a sus muebles, recomendamos que compre pequeñas almohadillas de fieltro auto-adhesivas, disponibles en ferreterías y todo tipo de centros de compra del hogar y aplique estas almohadillas en la parte inferior del soporte de goma antes de colocar el producto sobre el mobiliario de madera fina.

## CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

El JiMS-260i es un sistema de Acoplamiento Musical para iPod/iPhone que incorpora las siguientes características:

- Reproductor / Cargador para iPod nano, iPod touch, iPod classic, iPod video y para iPhone.
- Reproductor de CD de audio compatible con CD y CD/RW
- Modalidades de reproducción de CD:
  - Repetir Una/ Repetir Todas
  - Reproducción programada hasta para 20 pistas
- Sintonizador FM digital con 10 pre-sintonías
- Entrada Auxiliar
- Pre-sintonía para control del ecualizador, EQ (Rock, Clásica, Jazz & Pop)
- Control digital del volumen
- Función de temporizador para dormir
- Función de alarma para despertar – Despierte con radio, CD o con su iPod/iPhone
- Línea de salida de video que proporciona salida para imágenes cuando acopla un iPod/iPhone con video

## INSTALACIÓN

### PARA USARLO SOBRE UNA MESA

Una el soporte a la unidad principal como se ilustra en el ejemplo de la Figura 1a a continuación. Una los soportes a los altavoces como se muestra en la Figura 1b a continuación.

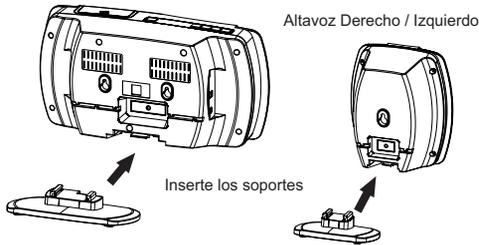
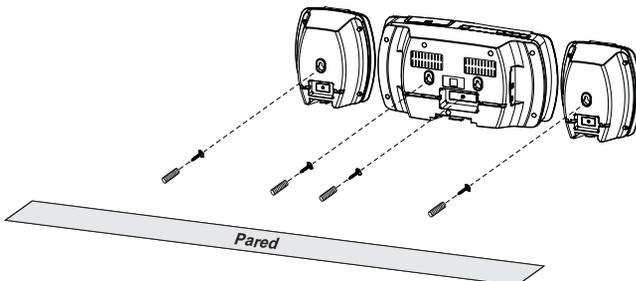
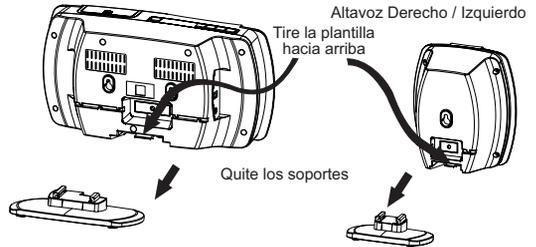


Fig. 1a

Fig.1b

### MONTAJE EN LA PARED

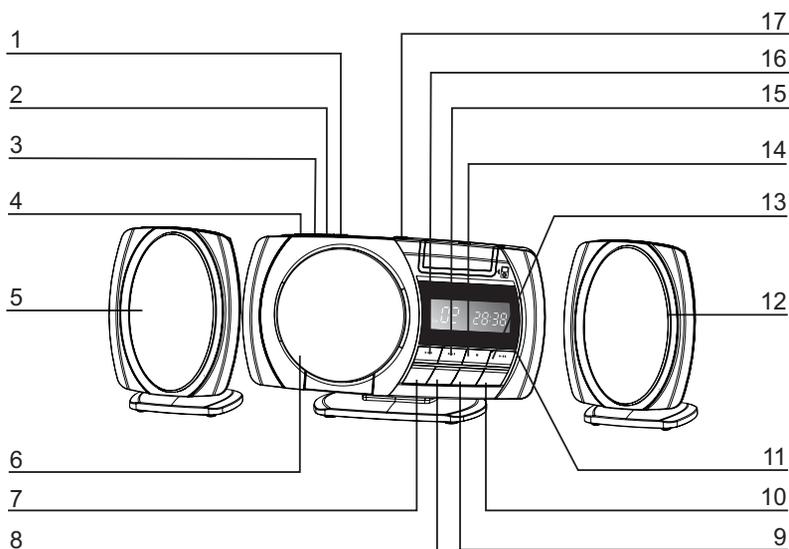
- 1) Quite los soportes de ambos altavoces y de la unidad principal.
- 2) Use la plantilla incluida para marcar los agujeros de anclaje en la pared. Asegúrese de que las marcas se encuentran al mismo nivel antes de perforar.
- 3) Perfore agujeros de 1/4" en las marcas.
- 4) Inserte en los agujeros las anclas plásticas incluidas y presione hasta que estén al ras de la pared.
- 5) Inserte los tornillos incluidos en las anclas y ajústelos hasta que la cabeza del tornillo se encuentre a 1/4" de distancia de la pared. Deberá alinear las ranuras al reverso de la unidad principal y en los altavoces con los tornillos de la pared. Guíese por la siguiente ilustración.



**NOTA:** Esta unidad no tiene protección magnética y podría producir distorsión en el color de la pantalla de algunos televisores o monitores de video. Para evitarlo, aleje la unidad del televisor o monitor de video al haber cambios en el color o distorsión en las imágenes.

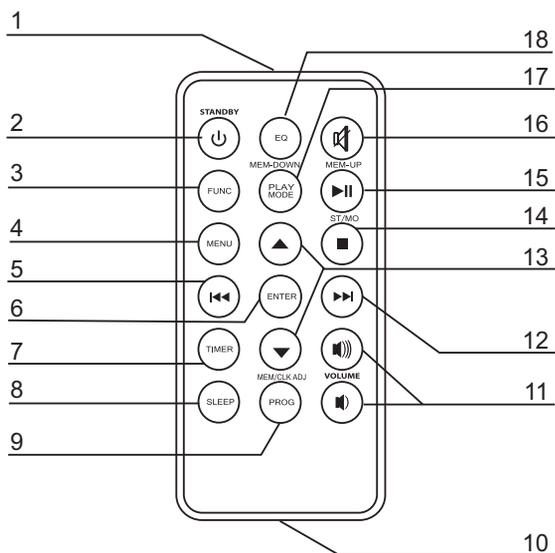
## UBICACIÓN DE LOS CONTROLES

### Unidad Principal



1. Botón de Selección de Funciones
2. Botón de +Volumen
3. Botón de - Volumen
4. Botón de Encendido/En Espera 
5. Altavoz Izquierdo
6. Puerta del CD
7. Botón para Dormir
8. Botón del Temporizador
9. Botón para Programar CD; Ajuste de Memoria de radiodifusoras FM; Ajuste del Reloj
10. Selección de Modalidad de Reproducción CD/iPod; Botón de Memoria hacia abajo
11. Sensor Remoto Infrarrojo
12. Altavoz derecho
13. Botón de Reproducir/Pausar ; Botón de Memoria FM hacia arriba
14. Botón Detener CD ; Selector de FM Estéreo/Mono
15. Botón para Saltar/Avanzar CD/iPod ; Sintonizador de Radio FM+ ; Reloj/Temporizador Ajuste hacia arriba
16. Botón para Saltar/Retroceder CD/iPod ; Sintonizador de Radio FM -; Reloj/Temporizador Ajuste hacia aba
17. Abrir puerta de CD

## Control Remoto



1. Transmisor Infrarrojo
2. Botón de Encendido/Espera 
3. Botón de Selección de Funciones
4. Botón de Menú del iPod
5. Botón de Saltar/Retroceder CD/iPod ; Sintonizar Radio FM - ; Reloj/Temporizador ajuste hacia abajo
6. Botón Entrar iPod
7. Botón del Temporizador
8. Botón Dormir
9. Programación de CD; Ajuste de Memoria de Radiodifusoras FM; Botón de ajuste del Reloj
10. Compartimiento para Baterías
11. Botones de Volumen+/-
12. Botón de Saltar/Adelantar búsqueda en CD/iPod ; Sintonizador de Radio FM+ ; Reloj/Temporizador ajuste hacia arriba
13. Botón de desplazamiento Arriba/Abajo en el Menú iPod
14. Botón para Detener CD ; Selección FM Estéreo/Mono
15. Botón de Reproducción/Pausa ; Botón de Memoria FM hacia arriba
16. Botón de silencio
17. Selección de Modalidad de Reproducción del CD/iPod; Botón de Memoria FM hacia abajo
18. Botón de selección de modalidad EQ

## PARA COMENZAR

### CONEXIÓN DE LOS ALTAVOCES

Desempaque cuidadosamente la unidad. Los cables de los altavoces ya están unidos a la unidad principal. Manéjelos cuidadosamente para evitar daños. Coloque el altavoz izquierdo en el lado izquierdo de la unidad principal y el derecho del lado derecho de la unidad.

### CONEXIÓN DE LA ANTENA

FM: Desate y extienda totalmente el cable de la Antena FM para obtener una mejor recepción.

### CORRIENTE ELÉCTRICA

Este Sistema Musical funciona con corriente eléctrica residencial de 120V AC~ 60Hz.

La unidad de control remoto funciona con una batería de Litio 'CR2025' (Incluida).

### CONEXIÓN A LA CORRIENTE ELÉCTRICA

Enchufe el cable de electricidad a un tomacorriente de 120V AC~ 60Hz.

#### Observaciones:

En caso de falla en el funcionamiento por descarga electrostática (ESD, en inglés), reajuste la unidad desenchufando y volviendo a enchufar el CABLE DE ELECTRICIDAD para reconfigurar y reanudar el funcionamiento normal.

### CONEXIÓN DEL CABLE DE ELECTRICIDAD

Necesitará un adaptador AC-DC con salida de 10V DC 2000mA (incluido) para el funcionamiento de la unidad principal. Conecte el adaptador AC-DC a la unidad y a un tomacorriente eléctrico:

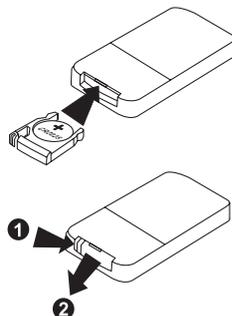
- 1.) Con firmeza y de forma segura inserte el enchufe DC del adaptador en el receptor DC de la unidad
- 2.) Enchufe el Adaptador en un tomacorriente clasificado como 120V AC~ 60Hz.

### Control Remoto

El control remoto funciona con una batería CR2025 (incluida). Para activar el control remoto, quite la pestaña aisladora insertada en el compartimiento para baterías.

Cuando el funcionamiento del control remoto es intermitente o poco satisfactorio, reemplace la batería original con una nueva batería de litio de 3-voltios.

- 1.) Saque el porta-baterías de la caja del control remoto.
- 2.) Reemplace la batería de 3V CR2025. Asegúrese de instalar correctamente la batería. El control remoto no funcionará al instalar la batería con la polaridad incorrecta.



**PRECAUCIÓN:** Hay riesgo de explosión al colocar incorrectamente la batería.  
Utilice solo el mismo tipo de baterías como reemplazo.

3) Regrese el porta-baterías a la ranura para baterías.

**NOTA:** Use solo baterías de marcas reconocidas para asegurar una vida útil más larga y óptimo funcionamiento.

### **CUIDADO DE LA BATERÍA**

- i. Si no va a usar la unidad por un largo período de tiempo, retire las baterías. Las baterías viejas o derramadas pueden causar daños a la unidad y anularán la garantía.
- ii. No destruya las baterías en el fuego ya que podrían explotar o dejar salir el líquido.
- iii. No intente recargar baterías no recargables, pueden sobre calentarse, romperse o derramarse (Siga las instrucciones del fabricante de baterías).
- iv. Solo los adultos deberán reemplazar las baterías.

## **AJUSTE DEL RELOJ**

### **NOTE:**

- i. Ajuste el reloj la primera vez que enchufe la unidad.
- ii. El Reloj está pre-configurado en modalidad de 12 Horas.

Con la unidad en modalidad de espera (en APAGADO):

### **Ajuste del formato de la hora en 12/24**

- 1.) Oprima y sostenga el botón AJUSTAR RELOJ (**CLK.ADJ**) hasta que aparezca 12H o 24H parpadeando en la pantalla. Oprima los botones **◀◀** o **▶▶** para cambiar entre el formato de 12 horas (12H) a 24 horas (24H).
- 2.) Oprima el botón **CLK. ADJ** para confirmar, los dígitos de las Horas(s) que estarán parpadeando para solicitar el ajuste.

### **Ajuste del Reloj**

- 3.) Para ajustar la hora, oprima repetidamente los botones **◀◀** o **▶▶** para seleccionar el o los dígitos correctos de la hora. Oprima y sostenga los botones para escanear rápidamente los dígitos hacia adelante o hacia atrás.

**NOTA:** Asegúrese de ajustar correctamente la hora en **AM** o **PM**.

- 4.) Oprima el botón **CLK. ADJ** para confirmar el ajuste de la hora y los dígitos de los minutos parpadearán solicitando el ajuste
- 5.) Para ajustar los minutos, oprima repetidamente los botones **◀◀** o **▶▶** para seleccionar los dígitos correctos de los minutos. Oprima y sostenga los botones para escanear rápidamente los dígitos hacia adelante o hacia atrás.
- 6.) Oprima de nuevo el botón **CLK. ADJ** para completar el ajuste del reloj.

## OPERACIÓN DEL RADIO

### Sintonización del Radio

- 1.) Oprima el botón **ENCENDIDO/ESPERA**  ubicado en la parte superior de la unidad principal o en el control remoto para encender la unidad. Oprima repetidamente el botón **FUNCIÓN** para seleccionar la modalidad FM.
- 2.) Oprima repetidamente los botones **◀◀** o **▶▶** para sintonizar manualmente su radiodifusora preferida.
- 3.) Para buscar automáticamente las estaciones con señal fuerte, oprima y sostenga cualquiera de los botones **◀◀** o **▶▶** hasta que el lector de frecuencias comience a escanear, luego suelte el botón. El sintonizador se detendrá en la primera estación con señal fuerte que encuentre.
- 4.) Ajuste el nivel del sonido oprimiendo los botones de **VOLUMEN + / -**.
- 5.) Oprima el botón **TEMPORIZADOR** para mostrar la hora actual en la pantalla. Después de 5 segundos aparecerá la frecuencia de la radiodifusora en lugar de la hora.

### Notas:

- Sintonice manualmente las estaciones más débiles que podrían omitirse durante la sintonización automática.
- Si la sintonización automática no se detiene en la frecuencia exacta de la radiodifusora, por ejemplo si se detiene en 100.9 MHz y no en 100.8 MHz, use el método de sintonización manual para “afinar” la sintonía de su radiodifusora favorita.
- Si la estación difunde en Estéreo, la unidad automáticamente capta en estéreo.

### Consejos para obtener una mejor recepción

- Para obtener la mejor recepción estéreo FM/FM, extienda totalmente la Antena FM y reajuste la posición del cable.

### Configurando radiodifusoras pre-sintonizadas

La unidad le permite guardar hasta 10 radiodifusoras FM para fácil sintonía en cualquier momento.

- 1.) En Modalidad FM, sintonice la radiodifusora que desee guardar en la memoria usando los botones **◀◀** o **▶▶**.
- 2.) Oprima el botón **MEM**. En la pantalla el canal pre-sintonizado número "P01" aparecerá parpadeando.
- 3.) Para cambiar la ubicación del canal pre-sintonizado, oprima los botones **MEM-ARRIBA** o **MEM-ABAJO** para avanzar paulatinamente entre las pre-sintonías (P01 – P10).

- 4.) Para confirmar la ubicación pre-sintonizada, oprima el botón **MEM**.
- 5.) Para guardar hasta 10 radiodifusoras FM pre-sintonizadas, repita los pasos anteriores del 1 al 4.

**Nota:**

1. Hay un retraso de 5 segundos durante la programación, después de 5 segundos la unidad regresará automáticamente a la modalidad normal de radio.
2. Puede cambiar una estación pre-sintonizada al re escribir y guardar una nueva frecuencia en su lugar.

### **Escuchar Radiodifusoras Pre-Sintonizadas**

- 1.) Coloque la unidad en modalidad FM.
- 2.) Oprima los botones **MEM-ARRIBA** o **MEM-ABAJO** para seleccionar el canal pre-sintonizado.

## **PARA ESCUCHAR EL iPod/iPhone**

### **CONEXIÓN**

Si no va a utilizar el puerto de acoplamiento por un largo periodo de tiempo, se recomienda cubrirlo usando la "Cubierta para Acoplamiento" (incluida).

- 1.) Use el adaptador para iPod incluido con su iPod e insértelo en el área de acoplamiento. Si usa un iPhone no necesita adaptador. Ahora podrá insertar su iPod / iPhone en el puerto de acoplamiento enchufando el conector en la bahía de acoplamiento con el conector situado en la parte inferior del iPod.

**Nota:** Por favor tenga cuidado al colocar el iPod / iPhone en la bahía de acoplamiento para evitar daños en el conector de 30 pines en el iPod/iPhone o en el sistema de acoplamiento.

- 2.) Oprima el botón **ENCENDIDO/ESPERA** para encender al unidad.
- 3.) Oprima repetidamente el botón **FUNCIÓN** para seleccionar la modalidad iPod. El iPod/iPhone comenzará a reproducir y recargará automáticamente. También puede escuchar su iPod/iPhone oprimiendo el botón **REPRODUCIR/PAUSAR iPod/iPhone** ►|| cuando la unidad se encuentre en otra modalidad.
- 4.) Oprima el botón **REPRODUCIR/PAUSAR iPod/iPhone** ►|| para pausar o reanudar la reproducción del iPod.
- 5.) Ajuste el nivel del sonido oprimiendo los botones **VOLUMEN ▼ / ▲**.
- 6.) Oprima repetidamente el botón **EQ** en el control remoto para cambiar la configuración del Ecuualizador. Hay cuatro ajustes diferentes para Ecuualizador disponibles para realzar el sonido (ROCK/CLÁSICA/JAZZ/POP).

**Nota:** Una vez acoplado ya no podrá ajustar el nivel de volumen a través del control de volumen de su iPod/iPhone.

7.) El iPod/iPhone recarga en todas las modalidades aún durante la reproducción.

### **Control de la reproducción en su iPod/iPhone:**

- Oprima el botón **REPRODUCCIÓN/PAUSA** del iPod/iPhone **▶||** para pausar o reanudar la reproducción del iPod/iPhone;
- Oprima los botones **SALTAR** **◀◀** o **▶▶** para saltar a la canción siguiente o a la anterior;
- Oprima y sostenga los botones **SALTAR** **◀◀** o **▶▶** para retroceder o avanzar a alta velocidad durante la reproducción.
- Desde su control remoto, oprima los botones **MENU**, **ENTRAR** y **▲/▼** para controlar el menú de su iPod, el menú de desplazamiento arriba/abajo y para ingresar una selección.
- Oprima el botón **MODALIDAD DE REPRODUCCIÓN** en el control remoto para repetir una o repetir la reproducción de todas las canciones/archivos.

## **SALIDA DE VIDEO DESDE EL iPod/iPhone**

1. Puede conectar esta unidad a un televisor u otra pantalla de video que tenga una entrada compuesta de video.
2. Acople firmemente su iPhone o iPod con video.
3. Conecte un extremo de un cable RCA (no incluido) a la salida de video RCA en la parte posterior de la unidad.
4. Conecte el otro extremo del cable RCA a la **ENTRADA DE VIDEO** de un televisor o pantalla de video.
5. Oprima el botón de **FUNCIÓN** para seleccionar la modalidad iPod/iPhone.
6. Seleccione una película del menú de su iPod/iPhone.
7. iPod: En el menú principal elija video y luego elija configuración de video.
8. iPod: Asegúrese de que la sección **SALIDA DE TV** este colocada en "ENCENDIDO".
9. iPod: Regrese a la biblioteca de películas y reproduzca la película de su elección.

**Nota:** La salida de Video será automática cuando usa un iPod touch o iPhone.

## OPERACIÓN DEL CD

**NOTA:** Este reproductor no solamente reproduce CD comerciales, sino también sus colecciones propias grabadas en CD/RW. No intente reproducir CD-ROM, CDI, VCD, DVD o CD para computadora.

### Notas acerca de los discos CD-R/RW

- Debido a que la definición o reproducción del formato de CD-R/RW CD no es estándar, no se garantiza la calidad de reproducción y su desempeño.
- El fabricante no se hace responsable de la capacidad de reproducción de los CD-R/RW CD a causa de las condiciones de grabación, por ejemplo, el desempeño de la computadora, software de grabación, idoneidad de los medios, etc.
- No coloque una etiqueta o sellos en ninguno de los lados del disco CD-R/RW. Podría causar fallas.
- No coloque un disco CD-R/ RW en blanco. La lectura del disco tardará más de 30 segundos. Tratar de abrir la puerta del CD durante la lectura podría causarle daños al disco.

Podrá realizar los siguientes procedimientos usando el control remoto o los controles de la unidad.

### Carga de Discos

1. Oprima el botón **ENCENDIDO/ESPERA**  para encender la unidad.
2. Oprima el botón **FUNCIÓN** para seleccionar la modalidad CD.
3. Oprima el botón **ABRIR** en la parte superior del tablero para abrir la puerta del CD, aparecerá el ícono de "ABIERTO" en la pantalla;
4. Sostenga el CD por las orillas con la cara gráfica del CD hacia el frente e insértelo en la bandeja del CD. Asegúrese de que la etiqueta del disco quede frente a usted.
5. Oprima la marca de la posición **CERRAR** en la puerta del CD para cerrar la puerta del CD.
6. Al momento de cargar el disco, aparecerá " - - - " parpadeando en la pantalla.

### Reproducción normal

Después de cargar el disco, éste comenzará a girar y por cierto tiempo el número total de pistas del disco aparecerá en la pantalla. Luego el reproductor de CD automáticamente reproducirá el CD desde su primera pista y la pantalla mostrará el tiempo de reproducción de la pista actual.

**NOTA:** De no haber disco en la unidad o si el reproductor no reconoce el disco, en la pantalla aparecerá "no cd".

### Control de Reproducción/Pausa

Para hacer una pausa temporal durante la reproducción del CD, oprima el botón . El disco también hará una pausa y aparecerá en la pantalla parpadeando el número de la pista en reproducción. Oprima una vez más el botón  para reanudar la reproducción.

## Control para Detener

Para detener la reproducción del CD, oprima el botón ■ en la unidad o en el control remoto. El CD detendrá su reproducción y aparecerá en la pantalla la totalidad de pistas del disco.

## Saltar/Búsqueda de Pistas

Durante la reproducción, oprima los botones ◀◀ o ▶▶ para saltar a la pista siguiente o a la anterior.

Durante la reproducción, oprima y sostenga los botones ◀◀ o ▶▶ para realizar una búsqueda hacia adelante o hacia atrás a través de la pista actual. Al llegar a la parte deseada de la pista, suelte el botón y reanudará la reproducción.

## Para revisar la hora actual:

En modalidad CD, oprima el botón **TEMPORIZADOR** una vez para revisar la hora actual. Aparecerá la hora por 5 segundos y luego regresará a la modalidad de pista del CD/Reproducción unos cuantos segundos.

## Control de la Modalidad de Reproducción

### Repetir la Pista Actual

- En modalidad de reproducción de CD, seleccione la pista a repetir y comience la reproducción. De un golpecito ligero una vez al botón **MODALIDAD DE REPRODUCCIÓN**. Aparecerá el ícono "RPT" (repetición) parpadeando en la pantalla. La pista seleccionada se repetirá continuamente.

### Repetir Todas las Pistas

- De un golpecito ligero dos veces el botón **MODALIDAD DE REPRODUCCIÓN**. El ícono "RPT" aparecerá fijo en la pantalla y se repetirán todas las pistas continuamente.
- De un golpecito ligero de nuevo al botón **MODALIDAD DE REPRODUCCIÓN** para cancelar la función de repetición y reanudar la reproducción normal. El ícono "RPT" desaparecerá de la pantalla.

### Reproducción ALEATORIA

- La característica de reproducción Aleatoria le permite reproducir al azar todas las pistas en el disco actual. Puede seleccionar esta función al reproducir el disco o cuando está en la modalidad de detenido. Oprima y sostenga el botón **MODALIDAD DE REPRODUCCIÓN** para entrar a la reproducción aleatoria. En la pantalla aparecerá "RDM".
- Oprima y sostenga el botón **MODALIDAD DE REPRODUCCIÓN** para cancelar la modalidad de reproducción aleatoria y reanudar la reproducción normal.

## Reproducción programada de CD

Puede programar el reproductor de CD para reproducir cualquier secuencia de hasta 20 pistas. En modalidad CD.

1. Coloque un disco compacto en el compartimiento para CD.
2. Después de cargar el disco, oprima el botón **DETENER** ■ antes de iniciar la programación.
3. Oprima el botón **PROG**, durante 30 segundos "MEM" "01:--". aparecerá parpadeando en la pantalla.
4. Oprima los botones ◀◀ o ▶▶ para seleccionar la pista que quiera programar.

5. Oprima de nuevo el botón **PROG** para guardar la pista de su elección. La pantalla indicará la pista programada número "02 –".
6. Oprima los botones **◀◀** o **▶▶** para seleccionar la pista siguiente a programar.
7. Oprima el botón **PROG** para guardar la pista de su elección.
8. Repita los pasos del 6 al 7 para programar hasta 20 pistas.
9. Cuando termine de programar oprima el botón **▶▶** para reproducir según la programación.

### **Borrar programación (Reiniciar Reproducción Normal)**

Oprima dos veces el botón **DETENER** en modalidad de programación, o suelte la puerta del CD, o cambie a otra modalidad para quitar las pistas programadas.

## **TEMPORIZADOR PARA DORMIR**

El temporizador para dormir le permite apagar la unidad al llegar a una hora determinada.

- 1.) Para activar el temporizador para dormir, encienda la unidad y si lo desea, cargue un CD, acople su iPod/iPhone o sintonice su radiodifusora favorita.
- 2.) De un golpecito ligero al botón **DORMIR** y aparecerá el ícono **DORMIR** en la pantalla.
- 3.) Dé golpecitos ligeros repetidamente al botón **DORMIR** para seleccionar la hora para dormir. Se apagará la unidad después de 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80 o 90 minutos. Después de hacer su elección, espere 5 segundos para que la unidad la confirme, la unidad funcionará durante el período de tiempo seleccionado y se apagará automáticamente.
- 4.) Para cancelar el temporizador para dormir, oprima el botón **DORMIR** hasta que el temporizador muestre "APAGADO", el indicador de "DORMIR" desaparecerá de la pantalla después de 5 segundos.
- 5.) Para apagar la unidad antes del período de tiempo seleccionado, oprima el botón **ENCENDIDO/APAGADO**  en cualquier momento.

## **OPERACIÓN DEL DESPERTADOR**

### **Ajustes del Despertador**

Cuando la unidad está en modalidad en espera,

- 1.) Oprima y sostenga el botón **TEMPORIZADOR** hasta que el ícono del **TEMPORIZADOR** aparezca y los dígitos de las horas parpadeen.
- 2.) Oprima los botones **◀◀** o **▶▶** para poner la hora.
- 3.) Oprima el botón **TEMPORIZADOR** para confirmar, los dígitos de los minutos parpadearán solicitando el ajuste.
- 4.) Oprima los botones **◀◀** o **▶▶** para poner los minutos.
- 5.) Oprima el botón **TEMPORIZADOR** para confirmar, la fuente de origen del despertador aparecerá intermitente. Oprima los botones **◀◀** o **▶▶** para elegir la fuente de origen de su preferencia para despertar.

- 6.) Oprima el botón **TEMPORIZADOR** para confirmar, Oprima los botones **◀◀** o **▶▶** para ajustar el volumen del despertador.
- 7.) Oprima el botón **TEMPORIZADOR** para confirmar,
- Nota:** Al seleccionar “despertar con el Radio”, asegúrese de sintonizar su radiodifusora preferida. Si selecciona “despertar con iPod” o “despertar con CD”, pero no hay iPod / iPhone acoplado o no cargó un CD, la fuente de origen de la alarma automáticamente será enviada a radio al llegar la hora de despertar.
- 8.) Si desea apagar el despertador, de un golpecito ligero al botón **TEMPORIZADOR** y el ícono del TEMPORIZADOR desaparecerá de la pantalla.
- 9.) Al llegar la hora de despertar, comenzará a funcionar la fuente de origen del despertador ya sea radio, CD o iPod/iPhone. El despertador continuará funcionando durante 60 minutos si no lo apaga y la unidad se auto-programará para funcionar el día siguiente.
- 10.) Para detener el despertador después de llegar la hora programada y la fuente de origen del despertador haya comenzado a funcionar, oprima una vez cualquiera de los botones **ENCENDIDO/APAGADO** o **TEMPORIZADOR**.

**PRE-CONFIGURACIÓN DEL ECUALIZADOR (SOLO EN EL CONTROL REMOTO)**

Esta unidad proporciona 4 diferentes modalidades de Ecualizador, EQ para realzar su experiencia auditiva. Puede elegir el efecto de su preferencia oprimiendo repetidamente el botón EQ en su control remoto para obtener la secuencia siguiente:



**Botón de SILENCIO (por el Control Remoto)**

- Oprima el botón **SILENCIO** en el control remoto para suprimir temporalmente la salida del sonido de los altavoces, el ícono de SILENCIO estará parpadeando en la pantalla.
- Oprima de nuevo el botón **SILENCIO** para reanudar la reproducción normal de altavoces con sonido.

## ENTRADA AUXILIAR

Esta unidad proporciona un enchufe para entrada de señal auxiliar de audio para conectar dispositivos externos de audio, como por ejemplo reproductores MP3, reproductores de CD y versiones más antiguas no acoplables de iPod (excepto iPod shuffle 3<sup>rd</sup> gen) para que usted pueda escuchar sus dispositivos externos a través de los altavoces del sistema.

1. Utilice un cable de audio (no incluido) con enchufe estéreo de 3.5 mm en ambos extremos.
2. Enchufe un extremo del cable en la entrada Auxiliar de la unidad principal y el otro extremo a la línea de salida o enchufe de audífonos de su dispositivo externo de audio.
3. Encienda su dispositivo externo de audio.
4. Para seleccionar una entrada auxiliar de audio, oprima el botón de **FUNCIÓN** para seleccionar la modalidad "AUX".
5. Ahora puede controlar el nivel de volumen a través de la unidad principal. Accione todas las demás funciones en el dispositivo auxiliar como siempre.

### Nota:

- (1) Si el enchufe de Salida de su dispositivo externo está conectado, entonces solo necesitará ajustar el control de volumen de este sistema. Si el enchufe de audífonos de su dispositivo externo está conectado, entonces podría ser necesario ajustar el control de volumen de su dispositivo externo y el control de volumen de este sistema para encontrar el volumen de su preferencia.
- (2) Oprima el botón de **ENCENDIDO/APAGADO**  para apagar el sistema cuando termine de escuchar. No olvide apagar también su dispositivo externo.

## RE-CONFIGURACIÓN

Si el sistema no responde o tiene un funcionamiento errático, podría estar experimentando una descarga electrostática (ESD) o una sobrecarga de energía que cierra automáticamente la computadora interna. De ocurrir esto, simplemente desenchufe la entrada principal de corriente, espere un minuto y vuelva a conectarla.

### Nota:

Desconectar la entrada principal de corriente re-configurará la computadora interna después de una sobrecarga, pero eliminará todos los ajustes. Después de ENCENDER la unidad, necesitará hacer nuevamente los ajustes.

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

1. Evite operar su unidad bajo los rayos solares o en lugares cálidos, húmedos o llenos de polvo.
2. Mantenga alejada su unidad de aparatos que emiten calor y fuentes de ruido eléctrico por ejemplo lámparas fluorescentes o motores.
3. Para obtener una mejor claridad en la pantalla del reloj, evite operar la unidad bajo los rayos del sol o en habitaciones demasiado iluminadas.
4. En caso de fallas en el funcionamiento desenchufe de inmediato la unidad del tomacorriente.

### CUIDADO DE LOS DISCOS COMPACTOS

- Manipule el disco tomándolo solo por las orillas. Nunca permita que sus dedos entren en contacto con el lado brillante no impreso del disco.
- No coloque cinta adhesiva, calcomanías, etc. en la etiqueta del disco.
- Limpie periódicamente el disco con un paño suave, seco, libre de pelusa. Nunca utilice detergentes o limpiadores adhesivos para limpiar el disco. De ser necesario utilice un kit de limpieza para CD.
- Si el disco salta o se traba en una sección, posiblemente está sucio o dañado (rayado).
- Al limpiar el disco hágalo en líneas rectas desde el centro hacia la orilla del disco. Nunca lo limpie con movimientos circulares.
- Para sacar un disco de su caja protectora, oprima hacia abajo el centro de la caja y eleve el disco para sacarlo, sosteniéndolo cuidadosamente por las orillas.
- Limpie cuidadosamente las huellas digitales y polvo de la cara grabada del disco con un paño suave. A diferencia de los discos convencionales, los discos compactos no tienen surcos que acumulen el polvo o partículas microscópicas, de manera que limpiarlo con un paño suave removerá la mayor parte de las partículas.



### LIMPIEZA DE LA UNIDAD

- Para prevenir incendios o descargas, desconecte su unidad de la fuente de corriente eléctrica mientras la limpia.
- La superficie de la unidad puede limpiarse con un paño para eliminar el polvo como lo hace con cualquier otro mueble. Tenga especial cuidado al limpiar las piezas plásticas.

- Si la consola acumula polvo, límpiela con un paño suave y seco. No utilice ceras o pulidores en aerosol en la consola.
- Si el tablero frontal se ensucia o tiene huellas digitales puede limpiarlo con un paño suave ligeramente humedecido con una solución de jabón suave y agua. Nunca use paños abrasivos o pulidores ya que dañarán el acabado de la unidad.

**PRECAUCIÓN:** Nunca permita que el agua u otros líquidos penetren en la unidad al limpiarla.

## SOLUCIONADOR DE PROBLEMAS

Síntoma	Posible Problema	Solución
La unidad no responde (no enciende).	El adaptador AC no está enchufado a un tomacorriente en la pared o el conector no está enchufado en la entrada para corriente eléctrica en la parte posterior de la unidad.	Enchufe el adaptador AC en el tomacorriente de la pared o enchufe el conector en la salida de corriente eléctrica de la unidad.
	El tomacorriente de la pared no funciona.	Enchufe otro aparato en el mismo tomacorriente para confirmar su funcionamiento adecuado.
El iPod no se acopla adecuadamente.	No usa adaptador de iPod o el adaptador es inadecuado.	Asegúrese de que el acoplamiento es del tamaño adecuado para su iPod.
	El iPod no queda instalado correctamente.	Quite su iPod del acoplamiento y revise que no haya obstrucciones en los conectores tanto en el acoplamiento como en su iPod. Luego vuelva a colocarlo.
El iPod/iPhone no responde al sistema de altavoces	El iPod/iPhone no está instalado correctamente.	Quite su iPod/iPhone del acoplamiento y revise que no haya obstrucciones en los conectores en el acoplamiento y en su iPod/iPhone. Luego vuelva a colocarlo.
	Su iPod/iPhone está bloqueado.	Asegúrese de que su iPod/iPhone funciona adecuadamente antes de acoplarlo a la unidad. Consulte el manual de su iPod/iPhone para más información de cómo reconfigurar su iPod/iPhone.
El iPod/iPhone no carga.	La unidad está en modalidad de CD o radio.	Elija otras modalidades para recargar el iPod.
	El iPod/iPhone no está instalado correctamente.	Quite su iPod/iPhone del acoplamiento y revise que no haya obstrucciones en los conectores en el acoplamiento y en su iPod/iPhone. Luego vuelva a colocarlo en el acoplamiento.
	El iPod/iPhone está bloqueado/congelado. La batería del iPod/iPhone tiene problemas.	Por favor asegúrese de que su iPod/iPhone funciona correctamente antes de acoplarlo a la unidad. Consulte el manual del iPod/iPhone para obtener más detalles de reconfiguración.
El indicador de FM ESTÉREO no se ilumina	Está sintonizado con una radiodifusora mono o la radiodifusora es demasiado débil.	Elija otra radiodifusora FM o extienda o gire la antena metálica para obtener la mejor recepción.

	FM se encuentra en MODALIDAD MONO	Ponga la modalidad de FM en ESTÉREO.
Sonido distorsionado.	El nivel de volumen es demasiado alto.	Baje el volumen.
	La fuente de sonido está distorsionada.	Si la fuente original de sonido del iPod/iPhone es de mala calidad, la distorsión y el ruido se notan fácilmente con los altavoces de alto poder. Haga la prueba con una fuente de audio diferente por ejemplo un CD de música. Si usa una fuente externa de sonido por ejemplo un iPod de generación anterior, haga la prueba reduciendo el volumen de salida del dispositivo mismo. También puede hacer la prueba APAGANDO el amplificador de bajos o cambiando el ajuste del ecualizador, EQ
El reproductor de CD no funciona.	No seleccionó la modalidad CD.	Oprima el interruptor de <b>FUNCIÓN</b> para seleccionar la modalidad CD.
	El CD no fue instalado o fue instalado en forma incorrecta.	Oprima el CD hacia el eje, con la cara impresa hacia arriba.
El CD salta durante la reproducción.	El disco está sucio o rayado.	Límpielo con un paño o use otro disco.
La unidad se calienta después de un período largo de tiempo de reproducción con alto volumen.	Esto es normal.	Apague un rato la unidad o baje el volumen.

## ESPECIFICACIONES

### Corriente Requerida

#### Unidad Principal

Adaptador AC-DC

Entrada: AC 120V~ 60Hz

Salida: DC10V / 2000mA

#### Control Remoto

Batería de Litio 1 x 3V CR2025

### Rango de Frecuencia

Radio

FM 87.5 - 108 MHz, Intervalo de sintonía 0.1 MHz

“Hecho para iPod” y “Hecho para iPhone” significa que el accesorio electrónico fue diseñado para conectarse específicamente a iPod y iPhone, respectivamente, y que ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de desempeño de Apple. Apple no se responsabiliza de la operación de este dispositivo o de su cumplimiento con los estándares reglamentarios y de seguridad.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, así como iPod touch son marcas de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y en otros países.

## **GARANTÍA Y SERVICIOS DE COBERTURA LIMITADA POR 90 DÍAS VÁLIDA EN LOS ESTADOS UNIDOS SOLAMENTE**

SPECTRA MERCHANDISING INTERNATIONAL, INC. garantiza que esta unidad se encuentra libre de materiales o mano de obra de fábrica defectuosos, por un período de 90 días, desde la fecha de la compra original por parte del cliente, siempre que el producto sea utilizado dentro de los Estados Unidos. Esta garantía no es asignable o transferible. Nuestra obligación de acuerdo a esta garantía es reparar o reemplazar la unidad con defectos o cualquier parte correspondiente, con excepción de las baterías, cuando es devuelta al Departamento de Servicios de SPECTRA, acompañada de la prueba de la fecha original de compra por parte de cliente, como por ejemplo una copia duplicado del recibo de ventas.

Usted debe pagar todos los costos de envío requeridos para entregar el producto a SPECTRA para el servicio de garantía. Si el producto es reparado o reemplazado de acuerdo a garantía, los gastos de retorno serán por cuenta de SPECTRA. No existen otras garantías expresas diferentes de aquellas declaradas en el presente documento.

Esta garantía es válida solamente en el cumplimiento de las condiciones que se establecen a continuación:

1. La garantía se aplica solamente al producto de SPECTRA siempre que:
  - a. Permanezca en posesión del comprador original y se exhiba la prueba de compra.
  - b. Que no ha sido sometido a accidentes, mal uso, abuso, servicio inapropiado, uso fuera de las descripciones de advertencia cubiertas dentro del manual del propietario, o modificaciones no aprobada por SPECTRA.
  - c. Los reclamos deben ser hechos dentro del período de garantía.
2. Esta garantía no cubre daños o fallas del equipamiento causados por conexiones eléctricas que no cumplen con los códigos eléctricos, con las especificaciones del manual del propietario de SPECTRA, o la falta de cuidado razonable y mantenimiento necesario como se describe en el manual del propietario.
3. La garantía de todos los productos de SPECTRA se aplica solamente al uso residencial y es anulada cuando los productos son utilizados en un ambiente no residencial, o instalados fuera de los Estados Unidos.

Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede tener también otros derechos que varían de estado a estado. Para OBTENER SERVICIO por favor remueva todas las baterías (de existir) y embale la unidad con cuidado enviándola a SPECTRA, a la dirección que se menciona abajo. SI LA UNIDAD ES DEVUELTA DENTRO DEL PERÍODO DE GARANTÍA EXHIBIDO arriba, por favor incluya una prueba de compra (recibo de caja registradora con fecha), para que podamos determinar su elegibilidad para el servicio de garantía y reparación de la unidad sin costo. También incluya una nota con una descripción explicando en qué forma la unidad es defectuosa. Un representante de atención al cliente tal vez deba contactarlo en relación al estado de su reparación, por lo tanto incluya su nombre, dirección, número de teléfono y dirección de correo electrónico para acelerar el proceso por favor.

SI LA GARANTÍA SE ENCUENTRA FUERA DEL PERÍODO DE GARANTÍA, por favor incluya un cheque por \$50.00 para cubrir el costo de reparación, manejo y correo de retorno. Todas las devoluciones cubiertas por la garantía deben ser enviadas por correo prepago.

Se recomienda que primero entre en contacto con SPECTRA llamando al número 1-800-777-5331 o por correo electrónico enviando un mensaje a [custserv@spectrainl.com](mailto:custserv@spectrainl.com) para obtener información actualizada sobre la unidad que requiere servicio. En algunos casos el modelo puede haber sido discontinuado y SPECTRA se reserva el derecho de ofrecer opciones alternativas de reparación o reemplazo.

SPECTRA MERCHANDISING INTERNATIONAL, INC.  
4230 North Normandy Avenue,  
Chicago, IL60634, USA.  
1-800-777-5331

Para registrar su producto, siga el vínculo a continuación en el sitio web para ingresar su información.  
<http://www.spectrainl.com/wform.htm>

Impreso en China